

Dichiarazione sostitutiva di certificazione e
dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà
resa ai sensi degli art. 46 e 47 del DPR
445/2000

Ersatzerklärung einer Bescheinigung und
Ersatzerklärung anstelle eines
Notorietätsaktes im Sinne der Art. 46 und 47
des DPR 445/2000

Il sottoscritto/Unterfertiger:

Cognome/Nachname:

Nome/Name:

Nato a/Geboren in:

Il/am:

Tipo di documento di identità/Ausweis (Art):

Numero del documento/Ausweisnummer:

Ai fini della partecipazione al concorso
"Automeccanico per la riparazione di mezzi
leggeri e pesanti (m/f) tempo indeterminato
full time" per l'assunzione di personale presso
SEAB spa dichiara ai sensi degli art. 46 e 47 del
DPR 445/2000 quanto segue:

Zum Zweck der Teilnahme an dem Wettbewerb
„Automechaniker für die Reparatur von PKW
und LKW (m/w) unbefristet Vollzeit“ für die
Aufnahme von Personal bei SEAB AG, im Sinne
der Art. 46 und 47 des DPR 445/2000, erklärt
folgendes:

Titolo di studio e di servizio:

- Di essere in possesso del seguente titolo di studio:

Studientitel und Berufserfahrung:

- Im Besitz folgendes Studientitels zu sein:

Il titolo di studio/diploma:

☐ È stato rilasciato da una scuola italiana
statale o legalmente riconosciuta.

☐ Ne è stata riconosciuta l'equipollenza in Italia.

Der Studientitel/Diplom

☐ Wurde von einer italienischen staatlichen
oder vom Staat anerkannten Schule
ausgestellt.

☐ Wurde in Italien als gleichwertig anerkannt.

- Di essere in possesso dei seguenti titoli validi ai fini della valutazione concorsuale (descrivere):

- Folgende Titel für die Bewertung zu besitzen und vorzulegen (beschreiben):

Conoscenza delle lingue:

- ☐ Di essere in possesso del seguente attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca rilasciato ai sensi del D.P.R. del 26.07.1976 n. 752 (Patentino di bilinguismo) di livello:

- ☐ Di essere in possesso del seguente attestato di conoscenza della seconda lingua non materna (italiano o tedesco) rilasciato da ente accreditato di livello: _____

Ente che ha rilasciato il certificato:

- ☐ Di avere sufficiente conoscenza delle lingue italiana e tedesca

Patente di guida:

- ☐ Di essere in possesso della patente di guida di categoria _____ (requisito minimo patente di categoria B).

Appartenenza/Aggregazione ad un gruppo linguistico:

- ☐ Di aver reso la dichiarazione di appartenenza/aggregazione al gruppo linguistico ai sensi dell'art. 20-ter del DPR 26.07.1976, n. 752 e succ. mod. e di poter esibire la relativa certificazione.

Kenntnis der Sprachen:

- ☐ Im Besitz der folgenden Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache, ausgestellt gemäß DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 (Zweisprachigkeitsnachweis) auf dem folgenden Niveau zu sein: _____

- ☐ Im Besitz der folgenden, von einer anerkannten Stelle ausgestellten Zertifikats über die Kenntnis der zweiten, nicht muttersprachlichen Sprache (Italienisch oder Deutsch) mit folgenden Niveau zu sein:

Stelle welche das Zertifikat ausgestellt hat:

- ☐ Eine Genügende Kenntnis der deutschen und italienischen Sprachen zu haben;

Führerschein:

- ☐ Im Besitz des Führerscheins der Kategorie _____ zu sein (Mindestvoraussetzung Führerschein der Kategorie B).

Zugehörigkeit/Zuordnung einer Sprachgruppe:

- ☐ Die Zugehörigkeits- oder Zuordnungserklärung einer Sprachgruppe Im Sinne des Art. 20-ter des DPR 16.07.1976, Nr. 752 igF abgegeben zu

haben und die diesbezügliche
Bescheinigung vorlegen zu können.

Cittadinanza:

- ☐ Di essere cittadino **italiano**.
- ☐ Di essere cittadino del seguente stato membro **dell'Unione Europea**:

- ☐ Di essere cittadino

e di essere in possesso di uno dei seguenti
requisiti:

(Familiari di cittadini italiani o dell'Unione Europea)

- ☐ Di essere familiare di un cittadino
- _____
- e di essere titolare del diritto di soggiorno o
del diritto di soggiorno permanente.

(Cittadini extracomunitari non familiari di cittadini italiani o
dell'UE)

- ☐ Di essere titolare di permesso di soggiorno
UE per soggiornanti di lungo periodo;
- ☐ Di essere titolare dello status di rifugiato;
- ☐ Di essere titolare dello status di protezione
sussidiaria.

Diritti politici:

- ☐ Di non essere escluso dall'elettorato politico
attivo;
- ☐ Di non essere stato destituito dall'impiego
presso una pubblica amministrazione.

Tutela delle persone disabili:

- ☐ Di essere un soggetto disabile di cui alla L.
104/92 e di dover utilizzare, ai sensi dell'art.
20 di detta legge i seguenti ausili per le

Staatsbürgerschaft:

- ☐ **Italienischer** Staatsbürger zu sein.
- ☐ Staatsbürger dieses dem **Europäischen**
Union angehörenden Staat:

- ☐ Staatsbürger von

zu sein und einer dieser Voraussetzungen
zu erfüllen:

(Familienangehörige von italienische Staatsbürger oder von
Staatsbürger der Europäische Union)

- ☐ Familienangehöriger von einem
- _____
- Staatsbürger und im Besitz des
Aufenthaltsrechtes oder des dauerhaften
Aufenthaltsrechtes zu sein.

(Nicht EU Bürger und nicht Familienangehörige von EU Bürgern)

- ☐ Im Besitz der Langzeit EU-
Aufenthaltsgenehmigung zu sein;
- ☐ Im Besitz des Asylantenstatus zu sein;
- ☐ Im Besitz des subsidiär
Schutzberechtigungsstatus zu sein.

Politische Rechte:

- ☐ Aus dem aktiven politischen Wahlrecht
nicht ausgeschlossen zu sein;
- ☐ Bei keiner öffentlichen Verwaltung vom
dem Dienst entlassen worden zu sein.

Schutz der Personen mit Behinderung:

- ☐ Eine behinderte Person im Sinne des
Gesetzes 104/92 zu sein und die folgenden
Hilfsmittel für die Prüfungen verwenden zu

prove d'esame e di aver necessità dei
seguenti tempi aggiuntivi:

Ausili per le prove:

Tempi Supplementari:

müssen sowie die folgende zusätzliche Zeit
zu benötigen:

Hilfsmittel für die Prüfungen:

Zusätzlich benötigte Zeit:

Incompatibilità:

- ☐ Di non trovarsi in una delle situazioni di cui
all'art. 53 co. 16-ter del D.Lgs. 165/2001.

16-ter. I dipendenti che, negli ultimi tre anni di servizio, hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, non possono svolgere, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di pubblico impiego, attività lavorativa o professionale presso i soggetti privati destinatari dell'attività della pubblica amministrazione svolta attraverso i medesimi poteri. I contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di quanto previsto dal presente comma sono nulli ed è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni con obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti.

Dichiara di essere consapevole che le
dichiarazioni mendaci verranno perseguite ai
sensi dell'art. 76 del DPR 445/2000.

Dichiara inoltre di essere consapevole che la
presente dichiarazione è valida se presentata
insieme alla copia di un documento di identità in
corso di validità.

Data/Datum

Unvereinbarkeiten:

- ☐ Sich nicht in der vom Art. 53 Abs. 16-ter des
Leg.D. 165/2001 beschriebene Situation zu
befinden.

(siehe italienischer Text)

Erklärt in Kenntnis zu sein, dass falsche
Erklärungen im Sinne des Art. 76 des DPR
445/2000 bestraft werden.

Erklärt außerdem in Kenntnis zu sein, dass diese
Erklärung nur dann Gültigkeit hat, wenn sie
gemeinsam mit der Kopie eines gültigen
Ausweises vorgelegt wird.

Firma/Unterschrift